

Information Presse CCI

CMP 206 061 (14)

COMMUNIQUE DE PRESSE

"LES ENFANTS DE L'IMMIGRATION"

Centre Georges Pompidou
Galerie du CCI (niveau mezzanine)
Entrée libre

18 janvier - 23 avril 1984

Exposition réalisée par le CCI avec le concours de la Caisse des Dépôts et Consignations, le Fonds d'Intervention Culturelle, la Direction du développement culturel du Ministère de la Culture, le Fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leurs familles, le Ministère du Temps Libre, de la Jeunesse et des Sports.

Ils sont deux millions, souvent nés en France, scolarisés en France et la plupart d'entre eux ne retournera pas dans son pays d'origine. Jeunes Maghrébins, Africains, Portugais, Asiatiques, Antillais, etc., de nationalité française ou étrangère, dont la présence en France est souvent envisagée par l'opinion publique en terme de problèmes.

Cette manifestation tente d'approcher ce qui se passe dans la société française du fait de leur présence : de quelles valeurs, de quelles transformations culturelles, de quelles pratiques sociales, de quelles relations à l'espace sont-ils porteurs ?

C'est à travers des reportages photographiques, réalisations audiovisuelles, créations plastiques et littéraires qu'ils témoignent de leur propre vision de la place qu'ils occupent dans la société française et des formes d'expression qui sont les leurs.

L'exposition est le résultat d'un travail entre une équipe du CCI et un ensemble de jeunes appartenant à des communautés d'origines diverses et habitant aux quatre coins de l'hexagone (Villerupt, Marseille, Montbeliard, St Chamond, Paris, Nanterre, Aubervilliers...).

Elle a pour objectif de permettre à ces expressions, le plus souvent cantonnées aux milieux de l'immigration, d'être accessibles à un large public et de témoigner de manière vivante d'une interculturalité déjà en acte dans cette génération.

Conçue comme une exposition-action, elle s'organise autour d'un espace scénique où sont accueillis des groupes de théâtre, de musique, de danse, des débats ; autour de cet espace, l'exposition proprement dite se déroule en trois parties successives :

.../...

Service de presse du CCI
Marie-Jo Poisson
Tél: 277 12 33 poste 42 05

Centre Georges Pompidou
Centre de Création Industrielle
75191 Paris Cedex 04

Centre Georges Pompidou



l'arrachement

les enfants d'immigrés ne viennent pas de nulle part. Ils sont les fils et les filles d'une génération arrachée à sa société d'origine. L'exposition s'ouvre par un rappel de cette réalité : évocation de l'histoire de l'immigration et des situations vécues par les communautés immigrées en France.

le creuset

Les enfants d'immigrés vivent dans un espace qui leur est le plus souvent imposé ; ils y créent de nouvelles manières d'être, des lieux, des oeuvres. Le visiteur parcourt un espace complexe de cellules, d'alvéoles où sont abordés, au travers d'audiovisuels, reportages photographiques, créations plastiques, une dizaine de thèmes : de l'espace subi, concédé, à l'espace approprié ; l'espace du dedans et celui du dehors ; l'espace filles ; les espaces d'intégration ; le patrimoine commun des jeunes ; etc.

la construction

Dans cette dernière partie, quatre tours figurent les lieux de prise en charge par les jeunes de leur propre devenir (associations, information, édition, créations de spectacles), des vidéos montrent quel peut être l'apport de l'interculturalité à l'école et dans l'architecture ; une fresque invite les visiteurs à s'interroger sur un projet global de société enrichie par la présence de ces nouvelles générations.

. Animations dans l'exposition

Pendant toute la durée de l'exposition, seront accueillies, dans l'espace scénique au coeur de l'exposition, des troupes de musique, danse, théâtre, du théâtre d'enfants (21-26 mars), des radios locales animées par des jeunes immigrés (lère quinzaine de mars).

Ces troupes sont en général des amateurs, ou des semi-professionnels. A titre indicatif, citons : les troupes "La Rose des Sables" de Valence, "Cá e lá" de Paris, "les Flamants" de Marseille, les "ballets Jazz Art" de Paris.

Animations : mercredi - jeudi - dimanche à 15 h
vendredi à 19 h
samedi à 15 h et à 19 h

. Débats

Petite salle du Centre Pompidou (1er sous-sol)
Entrée libre dans la mesure des places disponibles.

Dimanche 5 février à 21 h
Vendredi 10, samedi 11, dimanche 12 février à 21 h
Vendredi 2, samedi 3, dimanche 4 mars à 21 h
Jeudi 22, samedi 24 mars à 21 h
Jeudi 29, vendredi 30, samedi 31 mars à 21 h
Jeudi 12, samedi 14 avril à 21 h
Jeudi 19, vendredi 20, samedi 21 avril à 21 h

. Semaine cinéma et vidéo

Petite salle du Centre Pompidou (1er sous-sol)
Entrée libre dans la mesure des places disponibles.

les jeudi 5, vendredi 6, samedi 7, dimanche 8, lundi 9 avril
de 14 h à 23 h

Le programme complet des animations, débats, semaine cinéma et vidéo sera communiqué ultérieurement.

. Catalogue : "Les enfants de l'immigration"

Format 21 x 30, 48 pages
environ 75 illustrations noir-blanc
Prix de vente : 10 F.

Mémoire de la manifestation (exposition et animations), il en suit le déroulement thématique. Extraits d'interviews de jeunes, de pièces de théâtre, de poèmes, illustrations sur les divers reportages photographiques et créations plastiques présentées dans l'exposition.

. Collection "Culture au Quotidien" : "Enfants d'immigrés maghrébins"

Format 20 x 24, 72 pages,
environ 50 illustrations NB
Prix de vente : 45 F.

Cette étude décrit des expériences de vie associative mises en place par des enfants d'immigrés maghrébins pour donner corps et expression à la pluralité culturelle dont ils sont porteurs. Des interviews d'enfants d'immigrés, de travailleurs sociaux permettent de saisir la richesse et la diversité de ces expériences et la relation entre vie familiale, vie associative, culture des parents, culture française.